



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE



The ReFuse Sorting Guide

دليل ريفيوز للفرز



Don't Call it Waste. Make it Valuable.

Do you want to start
Recycling?

Follow the ReFuse
guide

هل ترغب بالمشاركة
في عملية إعادة التدوير؟

إتبع دليل ريفيوز

Fuse
Re



"This guide is made possible by the generous support of the American people through the United States Agency for International Development (USAID). The contents are the responsibility of ReFuse and do not necessarily reflect the views of USAID or the United States Government."

Paper and Cardboard

ورق وكرتون



We accept:

- Paper: newspapers, magazines, letters and envelopes, brochures, photocopies, writing and drawing papers, books, white and colored sheets...
- Cardboard: egg trays, packaging boxes, shoes boxes, cards, cookies packages...

نستقبل:

- ورق: الصحف، المجلات، أوراق الرسائل، الأظرفة، الكتيبات، النسخ الورقية، أوراق الكتابة والرسم، الكتب والأوراق البيضاء والملونة...
- كرتون: صواني البيض، علب التعليب، علب الأحذية، البطاقات، علب البسكوت...

Tips from ReFuse:

Don't tear your papers into tiny pieces, they will get lost and not recycled

Fold your boxes, you will save a lot of space

نصائح من ريفيوز:

لا تمزق الأوراق إلى قطع صغيرة فقد تضيع، ما يحول دون إعادة تدويرها

من خلال طي العلب يمكنك توفير مساحة كبيرة



Unfortunately, we cannot accept:

- Paper or cardboard that are wet
- Tissues or toilet paper
- Dirty or greasy materials
- Tetra packs or the juice and milk boxes



يؤسفنا عدم قبول:

- ورق أو كرتون مبلل
- محارم وأوراق التواليت
- المواد المتسخة أو الدهنية
- حزم ال تتراباك، أو علب العصير والحليب



Plastics

بلاستيك



We accept:

To find the right plastic types, look for the following signs on the bottom of you plastic bottles:

- Transparent plastic like water bottles and food boxes
- Bottle caps and shampoo bottles
- Nylon bags and packaging
- Colored food containers, hangers, chairs and tables



نستقبل:

للعثور على أنواع البلاستيك المناسبة لإعادة التدوير إبحث عن العلامات التالية في أسفل أواني البلاستيك:

- بلاستيك شفاف مثل قناني المياه وعلب الطعام
- أغطية القناني المياه والشامبو
- أكياس النايلون
- علب الأكل، تعاليق الثياب، الكراسي والطاولات

Tips from ReFuse:

Make sure to empty and thoroughly clean your container before bringing them

Ever thought about using an empty gallon to store you bottle caps?

Twist your bottle to save space

لا تنسى أبداً تفريغ الأواني بالكامل واحضارها نظيفة

هل فكرت في استخدام جالون لتخزين أغطية ناني المياه؟

لف الزجاج لتوفير المساحة



Unfortunately, we cannot accept:

يؤسفنا عدم قبول:

- Plastics with the following signs on the bottom



- Dirty plastic containers



- Straws, CDs, DVDs and cellophane nylon



- أواني البلاستيك التي تبرز العلامات التالية على أسفلها

- الأواني البلاستيكية المتسخة

- القشة، الأقراص المدمجة ونايلون السيلوفان



Metals

المعادن



We accept:

- Tin: empty spray cans, food cans...
- Aluminum: Soda cans, foil...
- Mixed metals: Iron, tubes, lids and caps, knives, forks...

نستقبل:

- تنك: علب الرش الفارغة وعلب الطعام...
- الألومنيوم: علب الصودا وأوراق الألومنيوم...
- المعادن المختلطة: حديد، أنابيب، أغطية، سكاكين، شوكة...

Tips from ReFuse:

نصائح من ريفوز:

Sort out any potentially dangerous metal object carefully

Empty and rinse metal containers with cold water, it only takes seconds

There are some metal components in electronics that we only accept when disassembled

قم بفرز أي الاغراض المعدنية التي قد تكون مؤذية بحكمة

قم بالتأكد أن المعلبات المعدنية فارغة وقم بشطفها بالماء الباردة، لا يسغرق الامر أكثر من ثواني

هناك بعض المكونات المعدنية في الإلكترونيات التي نقبلها مفكوة



Unfortunately, we cannot accept:

يؤسفنا عدم قبول:

- Chips/Crisps bags and gift wrapping
The first is made of mixed materials, the second is not made of aluminum

- أكياس الشيبس وأوراق الهدايا
الاولى مصنوعة من مكونات مختلطة والثانية ليست مصنوعة من الألومنيوم



Oil

زيت



We accept:

- Used cooking oil
- Olive oil
- Mechanical oil

نستقبل:

- زيت طهي مستخدم
- زيت زيتون
- زيت ميكانيكي

Tips from ReFuse:

نصائح من ريفيوز:

Waste cooking oil can cause blockages of drains and sewers as well as water or soil pollution, unless you store it in a bottle and bring it to ReFuse

قد يتسبب زيت الطهي في انسداد المصارف والمجاري كما بتلويث المياه والتربة، لذا عليك بتخزينه واحضاره الينا

Filter your used oil well before storing

قم بتصفية زيت القلي جيداً قبل تخزينه

Unfortunately, we cannot accept:

يؤسفنا عدم قبول:

- Unfiltered oil with food residues inside or the greasy oil

- الزيت الذي يحتوي على بقايا الاكل، أو المتجمد



Electrical Cables and Batteries

الاسلاك الكهربائيّة والبطاريات



We accept:

- Cables containing copper
- Car batteries and small batteries

نستقبل:

- الكابلات التي تحتوي على النحاس
- بطاريات سيارات وبطاريات صغيرة

Tips from ReFuse:

Batteries are considered hazardous waste, disposing it the right way is very important

Electrical wires and cables contain valuable materials such as copper and aluminum, which are highly recyclable

نصائح من ريفوز:

تعتبر البطاريات نفايات خطيرة، والتخلص منها بالطريقة الصحيحة مهم للغاية

تحتوي الأسلاك والكابلات الكهربائيّة على مواد قيمة مثل النحاس والألمنيوم، والتي هي قابلة لإعادة تدويرها بدرجة كبيرة

Unfortunately, we cannot accept:

- Electrical cables without the copper inside
- WIFI and TV cables

يؤسفنا عدم قبول:

- الكابلات الكهربائيّة بدون النحاس بالداخل
- كابلات الانترنت والتلفزيون

